

le PIERRE - BRILLANT

MENSUEL D'INFORMATION.

DIAPORAMA A L'ECOLE PAR

MME RITA MORIN



NOUVEAU DEVELOPPEMENT DANS L'AFFAIRE DU GARAGE MUNICIPAL

A la dernière réunion du conseil municipal de Val-Brillant, M. Bruno Beaulieu, conseiller à la paroisse St-Pierre du Lac, est venu demander à la municipalité de Val-Brillant si cette dernière vendait à la paroisse le garage municipal. Le conseil du village a donné comme réponse, le lendemain 5 octobre, qu'il attendait d'avoir un conseil complet, 6 conseillers pour décider ce qu'il ferait du garage.

Présentement, le conseil de la paroisse a communiqué au député, M. Léopold Marquis, cette réponse. Si la réponse du conseil du village est considérée par le député comme une réponse négative, la paroisse construira, avec l'aide gouvernementale, un garage municipal. Il semblerait, se-

lon M. Beaulieu que la paroisse serait en assez bonne condition financière, assez pour se lancer dans une telle construction.

On se rappellera qu'au début de cette histoire, la paroisse avait demandé au village d'acheter pour elle le garage et de lui revendre par la suite. Au début de décembre, deux ans se seront écoulés depuis l'achat et la paroisse attend toujours "son garage municipal".

Il semble qu'à la paroisse, on est désabusé d'une telle situation. Chose certaine, on a compris qu'à l'avenir, on évitera les intermédiaires quand il s'agira de magasiner.

Marcel Auclair

Samedi 1e 30 octobre 1982
à 20:30h:

- Mme Morin a de très belles choses à nous faire voir, elle est adepte de la photographie et à l'oeil très observateur.

- Si vous voulez voir Val-Brillant en images et en couleurs, ne manquez pas cette occasion. Il y en a pour tous les goûts, les jeunes et les personnes de tous les âges.

- Paysages de toute saison.

- Eleves à l'école et autres personnages.

- Visite du Centre Naturalimo.

BIENVENUE A TOUS!

Admission 1,50\$ pour les adultes, ,50\$ pour les enfants. Mme Morin désire verser les recettes de cette soirée à Place Curé Michaud.

ce mois:

UN SUPPLEMENT

*FESTIVAL DES FOINS

*LA CONSTRUCTION
D'UN COUVANT.

NOUVELLES EN BREF

Les travaux municipaux effectués cet automne ont rongé le dernier budget municipal. La facture du pavage de la rue St-Pierre se chiffre à 29 000,90\$. Les égouts, l'aqueduc et le feu de rue de la nouvelle rue ont totalisé jusqu'à maintenant la somme de 19 342,84\$. Une petite facture serait à venir en plus de celle provenant de la municipalité régionale de comté.

Au fait, cette rue s'appellera rue Paradis, en l'honneur de M. Antoine Paradis propriétaire de la terre depuis l'après-guerre.

La S.H.Q. a suspendu l'étude du projet des H.L.M., suite aux deux lettres envoyées à cet organisme par le maire du village, Gérard Morin. Il semble que M. Morin a eu les renseignements qu'il voulait. Une nouvelle résolution, à l'unanimité et proposée par le maire, a été envoyée à la S.H.Q. pour que l'étude de ce projet continue. C'est une opinion personnelle mais il se pourrait bien que le projet soit compromis. Ce serait vraiment dommage puisqu'il est prouvé que ce genre de logement est rentable pour une municipalité.

Claude Lebel a présenté à la municipalité un projet de lotissement pouvant recevoir 16 résidences. A ma connaissance, c'est le seul projet vraiment sérieux présenté depuis des années.

Si ce projet se réalise et je le souhaite, ce sera le seul vrai quartier résidentiel de Val-Brillant, le seul planifié.

Une seule soumission a été remise à la municipalité du village de Val-Brillant pour l'ouverture des chemins. Il s'agit de celle de M. Léo Dubé au montant de 20 000,00\$. L'année dernière, les coûts du déneigement s'élevaient à 17 340,00\$.

marcel Auclair

**Société Mutuelle
d'Assurance
Contre l'Incendie
de Bonaventure
et de Matapédia**

Services offerts :
Assurance Maison
Loyer
Ferme
Automobile
Société Gaspésienne à 100%

MICHEL HALLE 536- 3328
JEAN- GUY BEAULIEU 536- 5710

MENSUEL D'INFORMATION
Publié par
JOURNAL DE VAL-BRILLANT
C.P. 67
VAL-BRILLANT
GOJ 3LO

REDACTION

Rédacteur

AUCLAIR Marcel

Adjoint

AUCLAIR Gabriel

Responsables de page

D'AMOURS Léopold

LEVESQUE Gilberte C.

MORIN Gérard

PELLETIER Françoise

PERRON Yolande

PICARD Monique

RINGUET France

TURCOTTE Françoise

RIVARD Bérangère

Photographie

LEVESQUE Etisabeth

PRODUCTION

Directeur

BROWN Garry

Composition

LEBEL Irène

TURCOTTE Denise

DISTRIBUTION

LEVESQUE Gilberte C.

TURCOTTE Denise

TURCOTTE Françoise

742-3831

TURCOTTE Valère

IMPRESSION

LITHOGRAPHIE

DE LA VALLEE

25 de l'Aréna

Amqui, GOJ 1BO

TIRAGE: 700 copies

ABONNEMENT: 6,00\$ année

DEPOT LEGAL: QUEBEC

CANADA

COURRIER 2 ième CLASSE

ENREGISTREMENT: 5 5 6 8

FERMIERES DE VAL-BRILLANT

Le 23 septembre dernier avait lieu à Amqui la rencontre d'automne pour toutes les fermières de la région. L'accueil fut des plus cordiaux. Notre nouvelle présidente, Madame Jocelyne Dugré de Matane, a su nous intéresser par cette belle journée représentée par les membres du conseil. Pour sa part, l'Abbé Gerald Roy nous a parlé du rôle de femme dans la société. Enfin, Madame Germaine Gagné nous a fait la lecture du Rapport du congrès de Sherbrooke. Nous ne pouvons que remercier le cercle des fermières d'Amqui pour leur accueil chaleureux.

Voici quelques nouvelles et annonces:

- En 1983 se tiendra à Vancouver le congrès des femmes de l'A.C.W.W.. Les responsables nous demandent de confectionner de petits articles pour leur comptoir de ventes;
- C'est à St-Gabriel que se tiendra notre congrès régional 1983;
- Le 8 novembre prochain se déroulera une importante journée des comités et des secrétaires à St-Léon le Grand;
- Une demi-journée d'artisanat est prévue pour le 25 novembre dans la ville de Matane;
- Nous tenons à signaler que Madame Thérèse D'Amours siège au comité provincial des arts domestiques. Toutes nos félicitations et notre encouragement à Thérèse;
- Les comités sont à se former pour la nouvelle année qui s'amorce sous le thème "Ensemble, continuons";

- Le nouveau sujet d'étude dans l'atelier "art domestique" c'est le recyclage. Voilà un sujet qui promet d'être très intéressant. Nous savons que chacune d'entre nous apportera sa participation pour avoir du choix à la Fédération et nous réserver une belle exposition locale à l'été 1983.

Souvenons-nous que "Recycler, c'est joindre l'utile et l'économie au plaisir de créer!"

Fermières de Val-Brillant, ensemble continuons.

La toujours même,

Gilberte C. Lévesque

Aux clients de l'Atelier "La Relève",

Comme par les années passées, l'Atelier "La Relève" a ouvert ses portes à la clientèle le 4 octobre pour quelques semaines, afin de donner le service de rénovation de meubles anciens et nouveaux. Comme l'étage supérieur est loué au projet "TOURMAT", les activités se déroulent entièrement au premier plancher.

Le numéro de téléphone demeure le même soit 742-3351 et les heures de travail de 8:00h à 12:00h et 13:00h à 17:00h.

Les clients qui ont des vieux meubles ou des meubles plus modernes à faire rénover sont invités à donner leur nom pour être certain de faire faire leur rénovation.

Merci à votre encouragement.

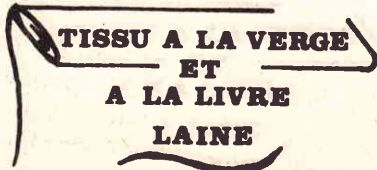
CARON
&
BOUCHER Inc

C.P. 144 Val-Brillant
GOJ 3LO

TEL: 742-3814



**Mme Armand
D'Amours**

**TISSU A LA VERGE
ET
A LA LIVRE
LAINE**

VAL-BRILLANT 742-3561

5 rue de l'Eglise, Sayabec, Qué. Tél.: 536-3556 C.P. 99

**PUBLICITÉ
VERRO ENR.**

CALENDRIERS
NOUVEAUTÉS PUBLICITAIRES
CADEAUX COMMERCIAUX

ROGER VERREAULT, prop.

LES SOEURS DU SAINT-ROSAIRE, QUATRE-VINGTS ANS D'ENSEIGNEMENT

A VAL-BRILLANT

L'année 1982 marque le quatre-vingtième anniversaire de la venue à Val-Brillant des religieuses enseignantes de la Congrégation des soeurs de Notre-Dame du Saint-Rosaire. Le journal de Val-Brillant tient à souligner à sa façon cet événement en publiant deux articles à saveur historique. Le premier porte sur les circonstances qui ont entouré la venue des soeurs à l'automne 1902: nous en profiterons pour les suivre à travers certains écrits jusqu'en 1952; le second traite de la construction du couvent confiée aux religieuses appelées à prendre la direction des classes de l'arrondissement du village en 1902.

Les soeurs du Saint-Rosaire à Val-Brillant.

Les informations qui suivent nous sont redevables de Soeur Christine Picard qui les a obtenues de l'archiviste de leur maison mère à Rimouski.

Après de patientes démarches échelonnées de 1885 à 1901, la jeune paroisse de Cedar Hall (St-Pierre du Lac) reçoit enfin une réponse affirmative de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Saint-Rosaire de Rimouski.

Au cours d'une réunion régulière tenue le 20 décembre 1901, le Conseil général de ladite communauté décide de donner suite aux demandes réitérées de Messire Pierre Brillant, premier curé de la paroisse. Voici l'extrait du procès-verbal relatif à la fondation du couvent du Saint-Rosaire de Val-Brillant.

"Réunion des membres du conseil général de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Saint-Rosaire de Rimouski, tenue le vingt-quatre décembre mil neuf cent un. (...)

La Supérieure générale donne lecture d'une lettre reçue du Révérend P. Brillant, Curé de Saint-Pierre du Lac, Matapédia, à l'effet d'obtenir que notre fondation dans sa paroisse s'effectue dès l'automne prochain. Il donne à l'appui de sa demande, la position difficile où le mettra un délai à l'égard de ses paroissiens qui ont consenti aux sacrifices d'une construction

d'environ 4 000,00\$ sur assurance de pouvoir bénéficier dès septembre 1902 de la présence des religieuses. Comprenant l'état de gêne où nous met le personnel restreint de notre maison, il assure se contenter d'une seule religieuse institutrice capable de diriger les classes confiées à des assistances laïques, jusqu'à ce que la communauté puisse donner le personnel voulu. En face des instances dudit Révérend P. Brillant eu égard aux difficultés que suscitera dans ladite paroisse un retard quelconque et après avoir pris l'avis de l'Ordinaire qui consent à faire pour ladite fondation la même exception que celle exigée pour notre fondation à St-Benoît Labre d'Humqui, il est unanimement décidé de faire droit à la demande du susdit Révérend P. Brillant, Ptre, Curé de St-Pierre."

Une lettre datée du 27 décembre suivant fait connaître au pasteur cette décision et lui assure "moyennant de sérieux changements et de grands sacrifices les services de deux religieuses titulaires de classe pour le mois de septembre 1902".

Les trois premières religieuses nommées pour Cedar Hall (nom courant à cette époque) sont Soeur Marie de Saint-Pierre, Soeur Marie de Saint-Joseph et Soeur Marie de l'Ange Gardien. L'école du village compte alors 194 élèves répartis en trois classes. Soeur Marie de Saint-Pierre et Marie de Saint-Joseph étaient désignées pour les deux premières classes; la troisième étant confiée à une institutrice laïque. Soeur Marie de l'Ange Gardien, originaire du Cap-Breton, donnerait les leçons d'anglais.

Les trois fondatrices, retardées par l'inachèvement des travaux, ne quittent Rimouski que le 13 septembre 1902. Sans tarder et avec ardeur, elles se mettent à l'oeuvre. Le nouveau couvent est béni le 9 octobre suivant par Mgr André-Albert Blais, évêque de Rimouski. Au cours de cette première année scolaire, 22 enfants sont préparés à la première communion et deux grandes filles obtiennent leur brevet d'enseignement.

dossier

Les informations qui précèdent nous viennent de Rimouski. Elles font état des débuts de l'action éducative des soeurs à Val-Brillant. La tâche accomplie par la suite n'a pas échappée aux gens de Val-Brillant. En 1921, le curé Michaud ne tarit point d'éloges sur l'organisation scolaire paroissiale et la participation active des soeurs. Voici un extrait tiré de ses Notes Historiques sur la Vallée de la Matapédia: "On a fait large, ici, la part de l'instruction publique. Les Religieuses du Saint-Rosaire y ont un magnifique couvent où, depuis près de vingt ans les filles du village et même les garçons, jusqu'en ces dernières années, sont allés chercher une bonne instruction en même temps qu'une pieuse éducation".

Vingt-huit ans plus tard, soit en 1949, l'inspecteur d'écoles J. Odilon Chabot fait état du rôle joué par les soeurs enseignantes à Val-Brillant. En parlant du couvent, l'inspecteur dit que "cinq religieuses y donnent les cours jusqu'à la onzième année inclusivement. Il ajoute que les paroissiens qui ont visité, il y a quelques semaines, l'exposition des travaux d'art ménager ont pu se convaincre que nos bonnes soeurs ne négligent rien pour former leurs filles à la pratique des arts domestiques". A cette époque, les classes du couvent et du collège comp- taient plus de 200 enfants.

En 1952, le cinquantenaire de l'arrivée des soeurs ne passe pas non plus inaperçu. Les commissaires d'écoles en profitent

pour souligner de façon particulière l'action éducative des soeurs enseignantes de Val-Brillant. Jugeons-en par le contenu du procès-verbal de la réunion des commissaires tenue le 25 août 1952 et dont nous reproduisons ici l'essentiel.

"La Commission Scolaire de Val-Brillant a rendu un hommage de gratitude aux R.R.S. Soeurs de Notre-Dame du Saint-Rosaire qui célébraient le cinquantième anniversaire d'enseignement dans notre paroisse. A cette occasion de grandes démonstrations ont eu lieu en l'honneur des Jubilaires, sous le patronage de la Commission Scolaire de Val-Brillant. Il y a eu: Grand'Messe solennelle; Banquets pour les religieuses et anciennes élèves; formation d'une amicale; et soirée du Souvenir. Plusieurs dignitaires assistèrent aux démonstrations et des discours furent prononcés à cette occasion. Ce cinquantième anniversaire marquera une date mémorable pour notre Commission Scolaire qui a apprécié le dévouement et les services reçus des religieuses de Notre-Dame du Saint-Rosaire. Par la voie de son président M. Dominique Caron, la Commission Scolaire de Val-Brillant a présenté aux religieuses sa gratitude et leurs souhaits pour l'avenir."

Cet avenir dont les commissaires parlaient en 1952 dure depuis déjà 30 ans. Le moment est peut-être venu de renouveler nos souhaits aux religieuses enseignantes de la Congrégation Notre Dame du Saint-Rosaire.

Gabriel Auclair

18 Octobre 1982 Le PIERRE-BRILLANT 5

GARAGE

Louis Savard

spécialités:

►DEBOSSAGE
►PEINTURE

742-3333

GARAGE

Jacques Levesque

— TUNE UP —
— TRANSMISSION —
AUTOMATIQUE

ROUTE NATIONALE
VAL-BRILLANT
742-3785



Valenciel Inc.

Poste de
conditionnement

Semences
Pédigrées

742-3405



RAPPORT DU MAIRE DU VILLAGE 7 OCTOBRE 1982

Salut,

Savez-vous que, pour moi, ce n'est pas une tâche mais un vrai plaisir de venir causer avec vous chaque mois par l'entremise du Pierre-Brillant. Pour beaucoup d'entre vous, c'est le seul contact qui se présente pour moi de vous rencontrer. En retour je lis ce journal au complet et souhaite qu'il s'enrichisse à tous les mois d'échange de pensées et de fraternité, ce qui est tellement utile pour former une communauté.

A la Session d'octobre, nous avons eu beaucoup d'ouvrage sur la planche: 3 ou 4 procès-verbaux: le conseil a eu à abattre beaucoup de besogne pendant le mois de septembre: construction de la nouvelle rue à Place Curé Michaud, construction de résidences privées, acceptation du contrat de déneigement accordé à Léo Dubé pour l'hiver 82-83. On est encore pris avec lui pour cet hiver: Ah! Ah! un bon diable.

Une demande concernant l'inspection du cours d'eau D'Astous a été présentée. J'ai travaillé sur ce projet avec les représentants du gouvernement. Espérons que de bons résultats vont suivre.

Au sujet des H.L.M., un écrit dans l'Avant-Poste disait que j'avais arrêté le projet; Erreur Monsieur le journaliste, vous auriez dû être à la séance. De toute façon, ce n'est pas utile, les commères vont se charger de vous le dire. C'est seulement des renseignements que je voulais. J'ai pris les moyens pour les avoir. Un maire a toujours ses pouvoirs à lui. De toute façon, à la séance d'octobre j'ai donné mon approbation publiquement. S'il y a quelque chose qui accroche, ça ne sera pas de ma faute. Avec le développement de Panneaux-meubles dans la vallée, il n'y aura pas de problème pour la location.

Va-t-on vendre le garage municipal à la paroisse? Vont-ils s'en construire un? Je n'en sais rien. En novembre vous aurez une réponse.

Ainsi se termine pour moi une première année d'opération. Ça s'est bien ou à peu près bien passé. Beaucoup de projets réalisés ou sur le point de l'être. On n'aurait pu ne pas se grouiller et rien faire, mais ce n'est pas ma devise. Dans la prochaine année de mon mandat, mon désir est d'améliorer ce qui va bien. Des erreurs, j'en ai faites.

Je vais essayer de les réparer et de satisfaire le public de mon beau Val-Brillant.

En novembre, le conseil sera au complet. Vous savez, avec seulement trois conseillers, c'est très difficile pour eux de trancher des décisions. Il faut dire que j'ai amené beaucoup d'ouvrage sur la planche. Et je crois que eux et moi travailleront à notre aise avec un conseil au complet.

Votez, c'est votre devoir. Votez pour ceux que vous pensez être les plus aptes à vous servir et diriger votre conseil.

Sur ce, je vous quitte et vous dis au revoir.

Bonne chance

Gérard Morin, maire

ATTENTION

LA MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE VAL-BRILLANT DEMANDE AUX PROPRIÉTAIRES QUI ONT DES CHEMINÉES DE LES RAMONNER OU DE LES FAIRE RAMONNER POUR L'HIVER. C'EST UNE PRÉCAUTION ESSENTIELLE.

CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE

BUTS DU LIONS INTERNATIONAL

La création et le développement d'un ESPRIT de-COMPREHENSION entre les peuples du monde. L'encouragement aux principes de bon gouvernement et de civisme. La participation active au BIEN ETRE SOCIAL et MORAL de la communauté. L'UNION des membres clubs par des liens d'amitié, de bonne camaraderie et de compréhension mutuelle. La création d'un forum pour la pleine et libre discussion de tous les sujets d'intérêt public, sauf ceux de politique partisane et de religion sectaire qui ne font pas l'objet de débats de la part des membres des Clubs.

L'encouragement à SERVIR la communauté sans rétribution financière personnelle de la part d'hommes animés de l'esprit de service, et l'encouragement de la compétence et de la pratique des principes moraux élevés dans le commerce, l'industrie, les professions libérales, les services publics et les entreprises privées.

PRIERE DES LIONS

Seigneur, sois avec nous Lions;
Que nos coeurs battent à l'unisson;
Par toi, réponds à tes fins;
Aimer, secourir le prochain!

CHANT DES LIONS

Ecoutez rugir les Lions Ecoutez gronder les Lions Les Lions sont toujours prêts à servir A servir sans exception Sous la bannière des Lions Des coeurs à l'unisson Protège, aide tous les malheureux du monde Les Lions sont gais Les Lions sont bons Vive les Lions.

COMMUNIQUE DE LA PAROISSE

JE DÉSIRE RAPPELER À LA POPULATION DE ST-PIERRE-DU-LAC QUE LORS D'UNE CONSTRUCTION, D'UNE RÉPARATION OU UNE DÉMOLLITION IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UN PERMIS ÉMIS PAR LA SECRÉTAIRE TRÉSORIÈRE DE NOTRE PAROISSE. LE BUREAU EST OUVERT LE JEUDI ET LE VENDREDI DE 9.00 HRE ET VOUS POUVEZ ME REJOINDRE AU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 742-3480 CES DEUX JOURS.

FRANCE RINGUET BÉRUBÉ

NOS GÉNÉREUX DONATEURS

AUGUSTE MIGNEAULT	VAL-BRILLANT
COLLETTE ROUSSEAU	MONT-JOLI
YVES CLOUÂTRE	VAL-BRILLANT
YVON PELLETIER	GAGNON
COLOMBE FOURNIER	VAL-BRILLANT
MME MICHELLE THIBODEAU	ALBERTA

3 DONS ANONYMES

MERCI!

Pour rendez-vous
Val-Brillant Tél.: 742-3268

Marielle Claveau, D.D.

Denturologiste

VAL-BRILLANT, Cté Matapédia, P.Q. G0J 3L0

Jules inc.
Fournier

VAL-BRILLANT

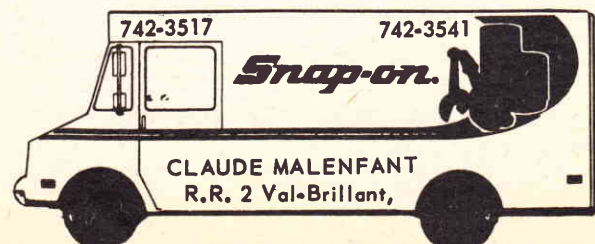
CONTRACTEUR
GENERAL
742-3227



CHARLES ST-AMAND
Fer Ornemental

VAL-BRILLANT

742-3225



les gourmets

par Francoise P. Auclair

C'est le temps des légumes
voici une recette facile et très bonne pour utiliser vos légumes

RATATOUILLE

1 aubergine (pelée)
3 courgettes (zucchini) tranchés
en rondelles (1 grosse) ou
2 piments verts (gros morceaux)
3 oignons (tranchés en rondelles)
4 tomates pelées ou 1 boîte non-
égouttée (grosse)
3 à 4 gousses d'ail (ou sel d'ail)
Sel et poivre
Environ 1 c. à thé de sarriette
(au goût plus ou moins)

Revenir les légumes dans un peu
d'huile.

Ajouter les tomates.

Laisser cuire sur le feu 1 heure
environ jusqu'à ce que les légumes
soient cuits, mais un peu croustil-
lants.

On peut le mettre au presto 7 à
8 minutes. Refroidir immédiatement.
Servir sur du riz. Peut se conge-
ler en portion.

Francine Morin



EMBELLISSEMENT DE LA RUE ST-RAPHAEL

Si tous les coins perdus étaient
organisés comme celui-ci dans la
rue St-Raphael, eh bien! le villa-
ge serait beaucoup plus accueil-
lant pour les touristes de passa-
ges, ainsi que pour les résidents
de cette rue.

Il a fallu beaucoup de patience de
courage et de temps pour organiser
ce magnifique jardin fleurie. Co-
me le montre la photo, nous pou-
vons faire mieux que de féliciter
Mlle Chantal Auclair de Val-Bril-
lant pour ce magnifique décor.

BRAVO!

Spéciaux
du jeudi à
inclusiv

ÉPICIER

VOTRE
RENDEZ-
VOUS

MARCHÉ LIZ

Bière

742

5, rue St-P
Val-Brillant

OBJET à V
LOCA

Tarifs: \$1.00 par
pou

s'adresser :

Mme Franco

742-38

PETITES NOUVELLES, PETITES ANNONCES...

NOUVELLES:

Décès: -A Montréal est décédée le 14 août, Blanche Paradis 79 ans 2 mois épouse de Arthur Gaudreault. Service et sépulture ont eu lieu à Ville d'Anjou. Elle laisse dans le deuil son époux, 10 enfants, 27 petits enfants et 7 arrières-petits enfants. La famille Gaudreault a demeuré à Val-Brillant pendant 30 ans.

- Est décédé le 14 septembre Pierre Simard, 79 ans 4 mois époux de Marie-Ange Rioux de Ste-Irène. Il était le beau-frère de la Famille Philias Rioux de notre paroisse.

- A Rimouski est décédé le 4 octobre, Jean-Luc Fournier 60 ans 9 mois époux de Gemma Pinel. Service et sépulture ont eu lieu dans sa paroisse à St-Léon le Grand. Il était le beau-frère de Mme Zénon Fournier (Colombe Pinel) de notre paroisse.

"Sincères condoléances aux familles éprouvées"

Mariage:

- Le 9 octobre a eu lieu le mariage de Guy Dupont, fils de feu M. Jean-Baptiste Dupont et de Mme Dupont (Marie-Paule Pelletier) de Ste-Irène et de Carmen Fournier, fille de M. Jules Fournier et de feu Mme Fournier (Simone Poirier) de notre paroisse.

"Voeux de bonheur aux nouveaux époux"

ANNONCES:

Gardienne:

Marianne Guay, gardienne reconnue de l'"Agence Awantjish", garderais chez-moi tous les jours de la semaine et les soirs également à 12 St-Michel, Tél.: 742-3834.

A vendre:

Tissus d'ameublement en spécial à vendre à 3 00\$ la verge. S'adresser à l'Atelier "La Relève" Tél.: 742-3351.

SALON FRANCINE

MME FRANCINE SANTERRE, prop.
9, St-Raphael, Val-Brillant

- Coiffure esthétique
- Traitement capillaire
- Soins de la peau

A votre service: 742-3740
mardi-jéudi 9 à 18 h
merc.-vend. 9 à 21 h
samedi 7 à 13 h



NOUVEAU: ARTICLES (418)
DE PUBLICITE DIVERS 629-2575

TOUS GENRES D'IMPRESSIONS

**lithographie
de la vallée, inc.**

25, DE L'ARENA • AMQUI • C.P. 877

JEAN-YVES, NORMAND, CHARLEY

gens de chez-nous

CAROLINE ET ARTHUR COTE PRESENTES PAR LEUR FILLE REGINA ST-HILAIRE

LE PIERRE BRILLANT
VAL-BRILLANT

Salutations à cette belle équipe du journal "Le Pierre-Brillant", à qui j'adresse mes félicitations avec mon chèque de renouvellement.

J'écris au nom de mes père et mère, Caroline Caron (soeur de Dominique, Xavier, etc...) et J. Arthur Côté (frère d'Auguste) respectivement âgés de 82 & 84 ans, et qui demeuraient à Val-Brillant jusqu'à 1936 environ; lui était le boulanger de la place située derrière l'Hôtel, dans le fonds de la cour; tout est brûlé maintenant.

Fallait passer le pain en voiture à cheval, la run comme il disait, chauffait le four avec les croûtes de moulin, s'occupait de l'administration municipale à l'occasion, apportait le sourire et la senteur du bon pain frais aux familles du village.

Elle, pour sa part administrait, recevait la clientèle qui venait choisir leur pain, avec la verve de l'ancienne maîtresse d'école du rang, qui mêlait facilement ses opinions politiques avec les recettes de pique-nique qu'elle organisait pour toute la parenté et les amis, sur l'île (en face des Sirois) tous les dimanches de l'été, ou presque. Quel album de souvenirs pour plusieurs.

Toute la famille a vécu une dizaine d'années après être déménagée dans une autre boulangerie de St-Romuald; puis les noces et la guerre ont fait vider le nid qui finalement s'est déplacé vers Drummondville pour une décade et continuer vers Montréal la grande, une bonne quinzaine d'années. En ce temps là, l'occasion est venue pour fêter leurs noces d'Or à Cap Rouge comme centre de ralliement, où familles se sont réunies pour un joyeux pique-nique, ainsi de suite les années passèrent pour arriver bon an mal an au soixantième anniversaire



Caroline Caron Côté, 82 ans et Arthur Côté 84 ans à l'occasion des fêtes soulignant leur soixante anniversaire de mariage. Juillet 1981.

de leur mariage; heureux événement fêté à Princeville où ils résident maintenant, tranquillement, attendant la visite des petits enfants et 4 arrières-petits enfants et de leur fille aînée, Régina, maire de la ville de Princeville, de Roméo maître de chapelle, Robert cadre à Pratt et Witney et Rolande de Montréal.

J'inclus une photo du couple qui vous salue, vous lit et vous remercie de nous parler des vivants passés, présents et de l'avenir de Val-Brillant.

Caroline & J. Arthur Côté
902 boul. Baril
PRINCEVILLE
GOP 1E0

milieu de vie

par Léopold D'Amours

LA CONSERVATION DE L'ENERGIE (2è partie)

Considérant le fait que l'énergie la plus facile à économiser est celle que nous ne dépensons pas, il devient plus facile de faire des économies.

Vous avez un poêle à bois dans votre sous-sol, étendez votre linge en avant du poêle allumé en hiver, votre linge séchera plus vite que dans la sècheuse et vous économiserez de l'électricité.

Vous avez un plancher de bois dans votre chambre et vous avez l'impression d'avoir froid quand vous y touchez au réveil, servez-vous d'une fourrure de mouton ou de chèvre, d'un petit tapis comme descente de lit et vous pourrez réduire la température de votre chambre sans inconfort.

Vous avez un plancher de céramique dans la salle de bain et vous souffrez terriblement du froid au sortir du bain, un petit tapis sous vos pieds vous évitera ce désagrément et vous empêchera de remonter le thermostat à chaque fois que vous prenez votre bain.

Vous avez l'impression de courants d'air quand vous êtes assis le long d'une fenêtre, vérifiez soigneusement les joints d'étanchéité et les coupe-froids, s'ils sont en bon état et ne laissent pas passer le froid alors pensez à remplacer vos rideaux par un store vertical qui constituera un isolant entre la surface vitrée et votre corps les jours de grand vent ou de tempête. Si vous préférez les rideaux de tissus, installez un store (toile) de bonne qualité que vous pourrez descendre les jours de grand froid venteux et les nuits. Vous économiserez de précieux sous d'un simple geste de la main.

(suite page 16)

UNE ACTIVITE SPECIALE POUR SOULIGNER LA JOURNEE INTERNATIONALE DES LIONS

Le mois d'octobre pour les Lions du monde entier est le mois du recrutement afin d'avoir dans nos Clubs des effectifs qui sont toujours prêts à servir et à faire chacun sa part pour la bonne santé de nos Clubs. Il est du devoir de chaque lions de chercher autour de lui au moins une personne qui pourrait avoir comme idéal de servir ses concitoyens sans chercher dans l'immédiat la paix, le merci ou la reconnaissance éternelle!

Le 8 octobre de chaque année est la journée internationale des Lions à travers le monde, le Club Lions de Val-Brillant a célébré à sa façon cette fête en rendant visite aux personnes âgées de la Villa Mon Repos à Val-Brillant.

Notre but en rendant visite aux personnes âgées était de les distraire et d'échanger avec elles. Je crois que les Lions et Lionnettes présents vont être d'accord pour admettre que nous nous sommes amusés tout autant sinon plus que ces personnes. Nous avons rencontré des personnes aimables et gentilles qui nous ont fait réaliser que nous avons tout à gagner en échangeant avec nos aînés.

La soirée a débuté vers 19:00h avec la rencontre personnelle des Lions et Lionnettes et des personnes résidentes de la Villa Mon Repos, le tout fut suivi de plusieurs tours de bingo dont les prix étaient gracieusement offerts par des marchands de Val-Brillant. Notre Lions Aviseur Roger a fait sa grande part. Un goûter a été servi pendant lequel, les Lions et Lionnettes ont eu le plaisir d'échanger avec nos hôtes. Nous avons ensuite veillé un peu au salon où nous avons été sérénadés par Jean Paquet à l'accordéon (Jean est un des résidents).

(suite page 16)



SEANI



FERNAND COTE

ÉPICERIE LICENCIÉE

BOUCHERIE

742-3281

VAL-BRILLANT



Spécialités:

♦ **fondue chinoise**

♦ **rosbeef du Roy**

♦ **steak du Roy**

♦ **POULETS BAR-B-Q**

LA FORÊT

La chute des feuilles

Comment se fait-il que les feuilles tombent à l'automne? À la base du pétiole, ou queue de la feuille, se forme une plaque de liège qui bloque la circulation de la sève, provoque la tombée de la feuille et forme une cicatrice. Ce phénomène est dû au raccourcissement des journées. De toute façon, les tissus délicats de la feuille ne pourraient résister aux gelées.

Service de l'éducation en conservation



Plaque de liège



Cicatrice foliaire

chef de file

	O	U	L	E
	O	U	L	E
	O	U	L	E
	O	U	L	E
	O	U	L	E

Nous en fabriquons avec la neige

Très pratique pour les gâteaux

Femelle du coq

Beaucoup de gens au même endroit

Mouvement ondulatoire de la mer

	A	G	E
	A	G	E
	A	G	E
	A	G	E
	A	G	E
	A	G	E
	A	G	E

On peut dire aussi obéissant

Ils sont venus adorer Jésus guidés par une étoile

Certains animaux y vivent

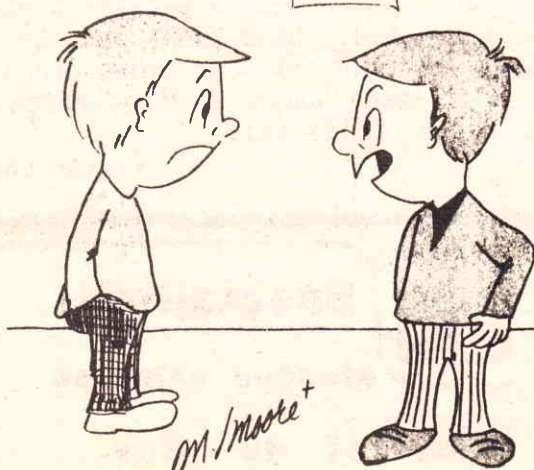
Elles sont numérotées dans un livre

Objet que l'on donne en garantie

Action de nager

Maladie que peut causer la morsure d'un animal

Solution à la page 15



Une chose qui est bien difficile à comprendre...
Comment peux-tu aimer tes ennemis quand c'est
si dur d'aimer ses amis!



"A tantôt! J'ai promis à papa de l'aider pour mes devoirs."

L'ALPHABETISATION PAR LE SERVICE DE L'EDUCATION AUX ADULTES

L'alphabétisation c'est quoi?

C'est un programme mis sur pied il y a 3 ans par le Ministère de l'Éducation s'adressant aux adultes qui, pour une raison quelconque, n'ont pu terminer leurs études primaires. Ces sessions visent à ressourcer ces adultes face à certaines matières: calcul, français, budget, système international (système métrique), relations avec les autres.

Objectifs éducatifs de l'Alpha:

Permettre à l'individu de se valoriser,
de s'intégrer à son milieu,
de devenir meilleur consommateur,
de se prendre en charge,
de participer aux activités de son village,
de prendre conscience de ses ressources et les utiliser pour améliorer sa situation,
de lui faire connaître les services mis à sa disposition,
etc., etc....

Tous les adultes visent ces objectifs qui ne sont pas toujours clairs, pas toujours explicites, mais ils sont là, et ils sont importants.

Pourquoi alphabétiser?

Voici 4 types d'alphabétisation:

L'Alphabétisation dite de scolarisation:

Permet à l'adulte d'aller chercher une formation de base en Savoir Lire, en Savoir Ecrire et en Savoir Compter.

L'Alphabétisation dite de survie au fonctionnelle:

Permet à l'adulte qui ne veut pas nécessairement atteindre un niveau x de scolarisation, mais qui désire fonctionner, se débrouiller dans diverses situations quotidiennes.

L'Alphabétisation fonctionnelle liée à un projet de développement d'un village, d'une région, d'un pays:

Ce type s'adresse à des gens qui ont un besoin commun, un intérêt en commun: ex.: monter un comptoir alimentaire,; alors savoir lire et écrire est une habileté nécessaire pour atteindre le but qui est commun à un groupe d'individus.

L'Alphabétisation type politique:

Apprendre à lire et écrire aux gens pour qu'ils prennent conscience de leur situation d'opprimés et deviennent des leviers de changement en décidant d'agir collectivement.

ADMISSIBILITE AU COURS: toute personne intéressée à améliorer sa condition de vie

DUREE: session de 45 heures.

DEBUT: première semaine de novembre et en janvier 1983.

ENDROIT: Val-Brillant.

FREQUENCE: 1 ou 2 soirs/semaine.

FRAIS D'INSCRIPTION: 5,00\$.

Pour plus amples informations, contacter:

Alain Castonguay 629-4481

Yolande Perron 742-3748

Entreprise Benoît D'Amour enr.

- Entrepreneur Artisan

- Menuiserie générale

- Ebénisterie

- Pose de céramique

87 rue ST-PIERRE

VAL-BRILLANT 742-3883

TEL.: 742-3259

ANDRÉ D'AMOURS ENR.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Spécialité: Chauffage Electrique

Installations de tous genres

11, ST-MICHEL

VAL-BRILLANT, P.Q.

G0J 3L0

C.P.: 216

C.P. 698 Tél.: (418) 629-4437

Librairie D'Amqui Inc.

10, Boul. St-Benoît

AMQUI, Qué. G0J 1B0

EQUIPEMENT DE BUREAU

VENTE & SERVICE



COMITE DE VAL-BRILLANT

Bonjours chers amis, personnes handicapées,

Connaissez-vous bien le conseil d'administration (C.A.) de votre association?

Nous sommes treize (13) personnes à avoir accepté de siéger sur votre C.A. et nous avons tous comme but commun de travailler pour le bien-être de vous tous, car c'est pour vous que nous sommes là.

Le premier C.A. de l'Association des personnes handicapées de la Vallée de la Matapédia Inc. a été mis en place le 14 décembre 1980, à la première assemblée générale. Celle-ci fut donc l'Assemblée pour la fondation de votre Association. Les démarches avaient été entreprises depuis déjà plusieurs mois, car nous avons connu tout d'abord. Le "Projet Ram", petit

groupement fondé par le Conseil des Chevaliers de Colomb d'Amqui, pour venir en aide à trois personnes handicapées, soit Réginald, Alain et Maurice et devant le succès du premier radiothon, ce regroupement s'est dit qu'il y avait également possibilité d'aider plusieurs autres personnes handicapées de la région. C'est donc ainsi que le Conseil des Chevaliers d'Amqui a fait la demande pour une charte (loi de l'Association), des personnes ont travaillé à monter les règlements généraux qui étaient présentés à la première assemblée générale afin que ceux-ci soient acceptés par l'ensemble des personnes présentes. C'est donc après plusieurs démarches que toute la population fut convoquée à une première assemblée générale annuelle. Plusieurs personnes ont vraiment démontré leur désir de faire tout ce qui était humainement possible de faire pour vous. Amis handicapés, un premier C.A. a été nommé par l'assemblée et celui-ci a reçu un autre mandat en novembre 1981. Certaines personnes ont dû quitter et ont été remplacées. Donc voici les noms de ceux qui siègent actuellement.

Président: Adrien Ruel, Amqui, 629-4589
629-4667

Vice-président: Alain Lebrun, Amqui,
629-4021

Joseph-Marie Dufour,
Causapscal, 756-3865

Trésorière: Sylvie Blanchette, Amqui,
629-2552 ou 3575

Secrétaire: Claudette Barrette. Amqui,
629-2619 ou 5256

Directeurs:

Adéodat Tanguay, St-Tharcisius, 629-4785
Réginald Gagné, Amqui, 629-2593
Gratien Lebrun, Amqui, 629-4021
Perreault Gauthier, Amqui, 629-5256
✓ Georges Gendron, Lac-au-Saumon, 778-3245
Colette Vaillancourt, Amqui
✓ Anette Turcotte, Amqui, 629-5178
Adrien Michaud, Amqui, 629-3451.

VENEZ FAIRE UN TOUR

DECORATION INTERIEURE

- EBENISTERIE
- MENUISERIE
- CUISINES LAMTECH
- PEINTURE NATIONALE

CONSEILS ESTIMATIONS
PERMIS REGIE DES ENTREPRISES QUE.

DECORATION AMOURS INC.

742-3736

VAL-BRILLANT

JUSTE POUR VOIR

les sports

Il ne faut pas oublier qu'à l'Association, nous avons également à notre emploi, un coordonnateur qui travaille pour vous tous, soit Denis Fournier et vous pouvez le rejoindre au local à l'Hôpital d'Amqui au numéro 629-2211 en demandant local 319, il se fera un devoir et un plaisir de vous répondre.

J'espère que suite à ceci vous serez plus en mesure de savoir à qui vous adresser si vous avez le besoin de joindre quelqu'un. Vous en connaissez déjà, car nous avons accepté votre invitation et nous avons été nous amuser lors de votre petite fête à "La Cédrière", cet été, c'est lors de ces réunions récréatives que nous pouvons plus nous connaître et fraterniser ensemble.

Vous avez encore besoin d'en connaître beaucoup sur votre association. Aujourd'hui vous connaissez le C.A. dans un prochain texte nous vous mentionnerons quelques exemples de dons qui ont été faits et ce que nous accomplissons pour vous tous.

Ensemble, nous sommes en mesure d'accomplir beaucoup pour vous amis handicapés.

Sylvie Blanchette

Solution de la page 12.

chef de file

B	O	U	L	E
M	O	U	L	E
P	O	U	L	E
F	O	U	L	E
H	O	U	L	E

S	A	G	E
M	A	G	E
C	A	G	E
P	A	G	E
G	A	G	E
N	A	G	E
R	A	G	E

INVITATION AUX FEMMES ACTIVES

Vous voulez pratiquer un sport au cours de l'hiver qui vient? Vous désirez établir des contacts et rencontrer d'autres personnes. Vous êtes toutes invitées à faire partie d'un club qui pratique le volleyball et le ballon-balai. Les pratiques se font une ou deux fois par semaine dépen-



damment du nombre d'inscriptions. La fréquence des rencontres sera aussi fonction de la température qui se manifestera durant l'hiver.

Les participants devront payer des frais d'inscription minimes. Il est important que chacune se décide et nous avertisse de son intention de participer avant la fin d'octobre. Nous devons avoir une bonne idée du nombre de participantes pour faire la réservation de la salle de gymnase de l'école et pour préparer l'horaire de la patinoire pour l'hiver prochain.

(SUITE A LA PAGE 16)

BAR SALON

au bar du lac

bar
danse
spectacles

ROUTE 132 EST

VAL-BRILLANT

742-3877

CONSERVATION (suite de la page 11)

L'hiver est à nos portes et le froid est un de ses attraits. S'il vous arrive d'avoir froid (impression) dans la maison après avoir lu un livre ou avoir tricoté trop longtemps, enfilez un chaud manteau et allez marcher dehors une quinzaine de minutes et revenez à l'intérieur, vous réaliserez que ce n'était qu'une impression de froid et qu'en plus l'air froid vous stimule.

Ici s'arrête l'orientation vers la décoration de la chronique "Milieu de Vie" pour s'ouvrir sur un horizon plus large.

Léopold D'Amours



LIONS (suite de la page 11)

Je remercie de tout mon coeur les résidents de la Villa de leur accueil, sans eux cette soirée était impossible, les propriétaires M. & Mme Raymond Côté de nous avoir permis de nous installer pour deux heures, les Lionnettes pour leur participation (un Club Lions n'est pas vraiment efficace sans les Lionnettes) et les Lions du Club de Val-Brillant pour leur entrain à participer aux activités proposées. Un total de 22 présences enregistrées.

Léopold D'Amours, prés.



FEMMES ACTIVES (suite de la page 15)

Une invitation spéciale est faite à toute nouvelle personne venue s'installer dans notre village. Il est à noter que ces activités s'adressent aux 18 ans et plus.

Si vous êtes intéressées communiquez avec Francine L. Santerre au numéro 742-3740 ou Elisabeth Lévesque au numéro 742-3581.

Bienvenue à chacune

Elisabeth Lévesque



la
caisse populaire
de
val-brillant

9

ST-PIERRE OUEST

VAL-BRILLANT

742-3271